

GOUFFRE BERGER, ALPES FRANCESES (1956-2006) 50 años del primer descenso espeleológico a -1.000 metros de profundidad, con participación del G. E. Edelweiss

Miguel Ángel Martín Merino *

* G.E. Edelweiss. Burgos

En agosto de 2006 se cumplirá el 50 aniversario de un hito histórico en la Espeleología, por primera vez se conseguían alcanzar los 1.000 metros de profundidad en el descenso de una cavidad: la Gouffre Berger (Grenoble, Francia). En aquel acontecimiento histórico participó el Grupo Espeleológico Edelweiss, hecho que supondría un importante reconocimiento para un grupo que por aquellas fechas era prácticamente desconocido fuera de la provincia de Burgos.

PRECEDENTES

A mediados de los años cuarenta se empieza a configurar en Grenoble un grupo de espeleólogos que comienza la exploración de los relieves calcáreos de la zona. Entre otras cavidades, son objeto de su atención las surgencias de Sassenage, una de ellas conocida como *les Cuves*, donde resurge un torrente impetuoso conocido como *le Germe*. Una de sus galerías parecía provenir del

plateau de Sornin, meseta calcárea con formas exokársticas muy desarrolladas que, no obstante, se localizaba en la otra margen de un profundo cañón: las *Gorges du Furon*.

Entre 1951 y 1952 comienzan la exploración de numerosas simas en la meseta de Sornin y paralelamente el rodaje de una película espeleológica sobre la zona que, en 1953, obtendría diversos premios en el Festival Internacional de Trento.

El 24 de mayo de 1953, en una de las frecuentes prospecciones del equipo, Jo Berger localiza un pequeño pozo e inicia su exploración, ayudado por Bouvet, Jouffrey y Félix Ruiz de Arcaute. Al día siguiente, Arcaute sufre una caída de 16 metros sin que afortunadamente sufriera fractura alguna. Tras ser evacuado en camilla, y pasar 15 días de reposo, volvió a Sornin para no quedarse con una mala impresión.

Arcaute sería, en 1956, el enlace entre los espeleólogos de Grenoble y el Grupo Edelweiss. Pertenecía a la Sociedad de

Ciencias Aranzadi de San Sebastián, su padre era de Tolosa y su madre belga, pasando parte de su juventud en Bélgica y en Grenoble, donde estudió y entró en contacto con espeleólogos belgas y franceses. En España fue un auténtico líder y dinamizador de los grupos espeleológicos del País Vasco y Navarra, con los que el Grupo Edelweiss comenzó a colaborar habitualmente en aquel año, realizando muchas expediciones conjuntas ya que era frecuente el apoyo humano y material entre los diferentes equipos.

Para las primeras exploraciones de la Gouffre Berger en ese año, también los grenobleses tuvieron que contar con material de otros grupos de Lyon, Dijon y Ginebra (Suiza), a quienes invitaron a la expedición estival en la que descubrieron el colector principal de la cavidad. Poco después se constituyen formalmente como *Spéléo Groupe du Club Alpin Français* (SGCAF). En octubre, una coloración con fluoresceína confirmó la relación entre el río subterráneo de

la Berger y las surgencias de Sassenage. En noviembre alcanzaron la cota de -372 metros.

En julio de 1954 una gran expedición, que permaneció 142 horas ininterrumpidas bajo tierra alcanzó la cota de -712 metros. En septiembre alcanzan los -740 metros, superando el récord mundial de profundidad que hasta entonces ostentaba la Sima de la Piedra de San Martín, abierta en el pirineo navarro pero con la mayor parte de su desarrollo en la vertiente francesa. Unos días después la cota alcanzada era de -903 metros y en el verano de 1955 se alcanzaron los -985 metros de desnivel, algo difícilmente imaginable con los medios técnicos de la época (Marry, 1977: 13-35).

OPERACIÓN -1.000

El SGCAF de Grenoble se planteó, de cara a 1956, una gran expedición, invitando a otros espeleólogos franceses y extranjeros como forma de dar

mayor realce y a la vez contar con observadores ajenos a ellos que constataran como se iba a franquear la mítica barrera del Primer -1.000. También querían aprovechar para filmar la cavidad.

Entre la expedición previa realizada en el mes de julio, para instalar y portear el material, y la del mes de agosto, que contó con tres campamentos interiores, a -500, a -760 y a -940 metros, participaron 40 espeleólogos franceses y 18 extranjeros, procedentes de Bélgica, España, Gran Bretaña, Italia, Líbano, Polonia, Suiza y Checoslovaquia (Marry, 1977: 36-37).

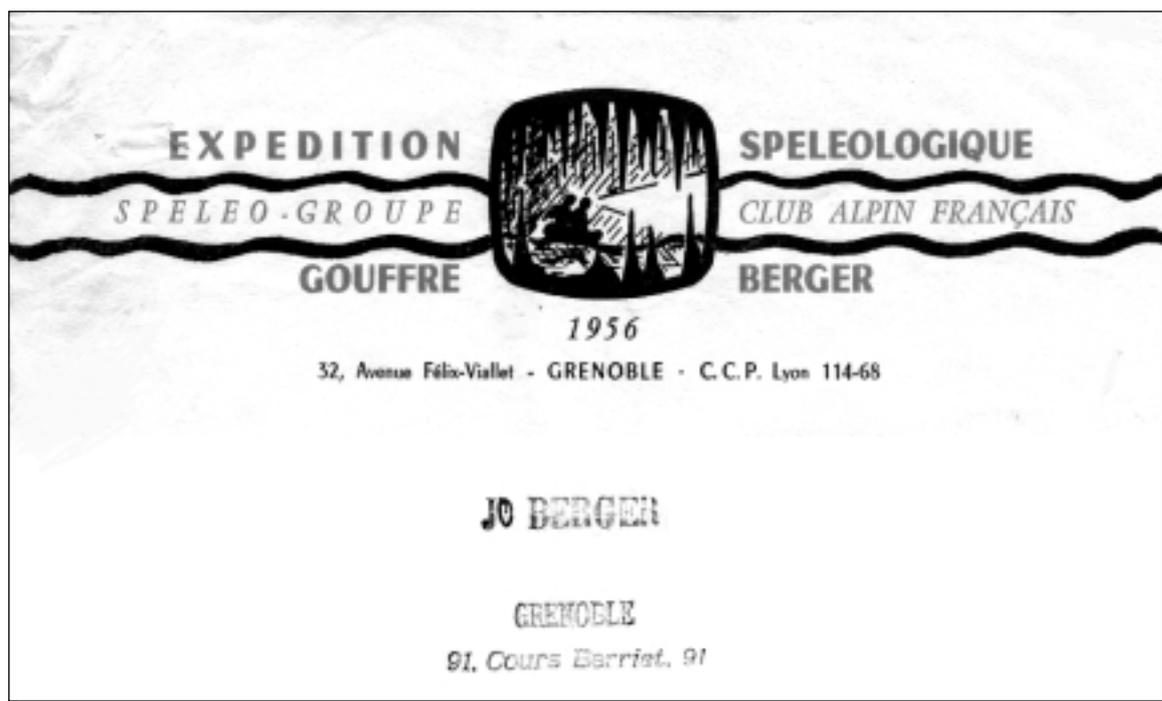
Como ya hemos apuntado, la habitual colaboración entre Félix Ruiz de Arcaute, los grupos espeleológicos del País Vasco y Navarra y el Grupo Espeleológico Edelweiss fue fundamental de cara a la invitación recibida por parte del SGCAF de Grenoble, con fecha 11 de junio de 1956, firmada

por Louis Potie, uno de los hombres que habían participado en los trabajos previos en la Gouffre Berger.

El día 18 de junio Arcaute indica al G. E. Edelweiss que él irá con Isaac Santesteban, de la Institución Príncipe de Viana de Navarra, a la expedición preparatoria que se celebraría entre los días 10 al 24 de julio y que los franceses necesitan escalas para la campaña. En otra carta del día 23, Arcaute agradece el rápido envío de 100 metros de escalas que él remite urgentemente a los franceses.

El 4 de de julio Arcaute agradece el nombramiento como Miembro de Honor del Grupo y dice que se va a Grenoble, en moto, con Santesteban. Aprovecha la carta para insistir en estrechar los lazos de los tres grupos *"Hay que conseguir esa unión por amistades personales y no a través de una Federación oficial. Te confieso que todo lo oficial me huele mal"*.

El 25 de julio otra nueva



Tolosa 25 de julio de 1956

(Amigo José Luis⁸:

Regresé anteayer de Grenoble con el amigo Isaac Santesteban. Viaje en moto de 950 Kms., tanto a la ida como a la vuelta lo hicimos en dos etapas. La moto llevaba a Isaac a mí y 50 kgs. de material: el viejo caballo respondió bien.

La expedición se montó allí esta vez a todo plan: un helicóptero llevó arriba 4 toneladas de material en varios viajes (300 kgs. cada vez) . A mí me tocó recepcionarlo y el espectáculo fué grandioso. Por otra parte consiguieron aterrizar con avioneta en un terreno cerano que tenía 30 mts. de largo: tambien el primer aterrizaje fué muy emocionante.

A Isaac y a mí nos hicieron arrear al maximun ya que nos consideraban como elementos de mucha veteranía. Nos tocó equipar primero todas las simas y meandros hasta -250, y luego todos los saltos hasta -600.

El día 15 bajamos con 18 ties llevando cerca de 2 toneladas de material en 160 sacos hasta -250. La operación costó dos días; en los meandros tuvimos que hacer cadena con los sacos: ¡fué de horror!. Luego poco a poco se llevó todo el material hasta la "Salle des Treize" a -500. Isaac y yo de avanzada llegamos hasta -600, en el "Vestiaire". El día 19 tuvimos que volver a subir a la superficie dejando a los demás del equipo abajo: Las vacaciones se acababan para nosotros.

Berger me dijo que lleveis para ellos por lo menos tres botas de vino nuevas y si podeis un bote neumático. Nada más como material colectivo. Ahora os aconsejo llevar muchos jerseys, calcetines y ropa de repuesto. Todo lo que se moja abajo ya no se seca. Tambien si podeis un garrafón de vino bueno: allí el vino es infame...

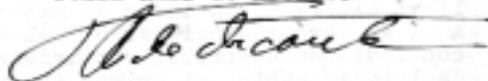
No te olvides que toda la recuperación de nuestro material (190 mts. de escalas y dos monos) queda a tu cargo. Si no podeis traerlo a la vuelta, queda todavía un recurso: mandarlo en una caja a Hendaya, a las señas siguientes:

Larrañaga, Agent de Douanes

Creo que estareis a tiempo llegando allí el día 6 ó 7 de agosto. Esta vez no hubo muchos extranjeros: nosotros y un italiano, y dos suizos pero que forman parte del equipo hace mucho tiempo, pero en agosto vendrán por lo menos 20.

Amigo José Luis, ¡suerte! y un cordial abrazo de

Felix Ruiz de Arcaute



carta de Arcaute, ya de vuelta de la expedición, cuenta el apoyo que habían tenido de un helicóptero e incluso de una avioneta para la subida del material. Describe que portearon cerca de 2 toneladas de material, distribuidos en 160 sacos (218 según Marry), hasta -

250 y que equiparon hasta -600. Dice que Jo Berger quiere que lleven "tres botas de vino nuevas y si podéis un bote neumático. Nada más como material colectivo. Ahora os aconsejo llevar muchos jerseys, calcetines y ropa de repuesto. Todo lo que se moja abajo ya no se

seca. También si podéis un garrafón de vino bueno: allí el vino es infame..." Por último, pide que se encarguen de recuperar el material de ambos: 190 metros de escalas y dos buzos.

Marry (1977: 37) describe a Arcaute como "una fuerza de la naturaleza... con una voz capaz

de hacer caer las estalactitas (de las que felizmente no hay aquí)".

A la expedición del mes de agosto en la que finalmente se lograría el récord mundial de profundidad, alcanzando los -1.122 metros acudieron cuatro miembros del Grupo Espeleológico Edelweiss: **José Luis Uribarri, Vicente Sicilia, David Gutiérrez y Juan Antonio Bonilla.**

El 3 de agosto se inició la expedición principal entrando los 6 primeros componentes del equipo de punta, todos ellos franceses, a los que se unirían otros 6 integrantes el día 5. Este equipo de punta logró alcanzar, el día 11 de agosto, el sifón terminal de la cavidad en la cota de -1.122 metros, más allá del por entonces mítico -1.000. El resto de los integrantes estuvieron participando, en los primeros días, en las labores de apoyo.

El día 12, a las 6 h de la mañana, se inicia el descenso de los espeleólogos extranjeros hacia el fondo de la cavidad, guiados por Fernand Petzl y Jean Lavigne. A última hora del día 13, ocho de ellos alcanzan el campamento interior situado a -940 metros, donde les esperaban Aldo Sillanoli y Georges Garby. Allí deciden quedarse reposando tres de ellos mientras que, al día siguiente, los cinco restantes alcanzan el sifón terminal de la cavidad, donde acamparon. Entre los espeleólogos, citados en el diario oficial de la expedición, que alcanzaron el término de la cavidad, figura José Luis Uribarri, aunque según la prensa de la época Vicente Sicilia fue otro de los que descendió hasta el sifón (Sedano, 1956).

El día 15 iniciaron el ascenso, aunque se vieron sorprendi-

dos por una violenta crecida que obligó a esperar durante 9 horas en un campamento improvisado a -1.050 m, antes de poder alcanzar el campo 3 de -940 m. También fue preciso modificar varias instalaciones en los pozos, alejando las escalas flexibles de las cascadas. Finalmente, el día 18 de agosto a las 23 horas, regresaron de nuevo a la superficie.

DESPUÉS DEL DESCENSO

En aquella mítica expedición, que por primera vez logró superar la profundidad de 1.000 metros en una cavidad, con una enorme notoriedad en los medios de comunicación europeos, también se cimentaron unas estrechas relaciones personales con los miembros de los otros grupos participantes, que motivaron a la realización de una segunda Expedición Internacional de Espeleología, en 1957, en los Montes Tatra, en Polonia, a la que también acudirían representantes del Grupo Edelweiss, "más allá del Telón de Acero", como se dijo en la prensa local de la época. En 1958 los burgaleses tomarían el relevo organizando en Ojo Guareña la tercera Expedición Internacional.

Aparte de esas relaciones personales, que en algunos casos perdurarían durante décadas, los burgaleses recogieron, en dos impresos con membrete del Grupo Edelweiss, por ambas caras, las firmas y dedicatorias de buena parte de los participantes en la expedición, lo que sin duda constituye un importante documento histórico que siempre hemos guardado celosamente.

Ahora hemos creído oportuno reproducirlas, como una forma de honrar la memoria de

los participantes en aquella expedición. Dedicatorias y rúbricas en francés, inglés, italiano, polaco, checo y libanés se entremezclan desordenadamente, dándonos una idea de la variedad de culturas allí presentes. Otra muestra más de esa interculturalidad es la dedicatoria hecha al Grupo Edelweiss, en un impreso del Speleo Club du Liban, en francés y en árabe, por Sami Karkabi, uno de los integrantes de la expedición.

Como también era de esperar, los ecos de la expedición de Grenoble perduraron en el tiempo. Rastreado el archivo de correspondencia del Grupo Edelweiss, podemos apuntar algunos de ellos:

Con fecha 22 de septiembre, José Luis Uribarri agradece al Excelentísimo Señor Ministro del Ejército de Tierra la rápida tramitación del permiso militar que permitió al miembro del Grupo David Gutiérrez Fernández acudir a la expedición a la Gouffre Berger.

Con fecha 5 de octubre, el alcalde de Burgos felicita al Grupo Edelweiss por los resultados de la expedición a Francia.

Con fecha 6 de octubre, José María Armengou, director de la revista Cordada, felicita al Grupo por el éxito y solicita una colaboración para el número del mes de noviembre. Tiempo después, Armengou sería el responsable de prensa de la Expedición Internacional de Ojo Guareña de 1958.

Las múltiples gestiones, tanto de los burgaleses como de Arcaute, para recuperar el material dejado en Francia no se terminan hasta finales de año, pues Santesteban, en carta fechada el 31 de diciembre, agradece al Grupo Edelweiss su recupera-

ción.

El 28 de enero de 1957 Jo Berger, en un largo escrito dirigido al Grupo, habla de todos los proyectos que tienen en la zona de Grenoble, buscando su colaboración, señal inequívoca de que los burgaleses dejaron buena impresión en su estancia en Francia.

En 1981, con motivo del 30 aniversario del Grupo Edelweiss, y 25 aniversario de la expedición a la Gouffre Berger, proyectamos en Burgos, gracias a las gestiones realizadas en la Embajada de Francia, la película "Siphon -1.122", que relata los pormenores de la misma, en la que se puede apreciar el ingente volumen de material que era preciso desplazar en la época para lograr el objetivo buscado. Después de disfrutar de unas imágenes inolvidables, en aquella ocasión contamos entre nosotros, como comentarista excepcional, con José Luis Uribarri, uno de los integrantes del equipo burgalés. A su memoria, y a la de los restantes espeleólogos que hicieron posible alcanzar el sifón terminal, dedicamos este sencillo artículo.

BIBLIOGRAFÍA

- Marry, Georges (1977): Gouffre Berger Premier -1000. 20 ans d'exploration, 120 pp.
 Grupo Espeleológico Edelweiss: Archivo de correspondencia del año 1956 y 1957.
 Grupo Espeleológico Edelweiss: Archivo de artículos de prensa del año 1956.
 Sedano (1956): Dos espeleólogos españoles han descendido hasta los 1.045 metros, Marca, viernes, 28 de septiembre de 1956, p. 12.



F. Ruiz de Arcaute, amigo y habitual colaborador del G.E. Edelweiss en el campamento de la exploración de la Torca del Carlista. Carranza (Vizcaya). 1958.

Grupo Edelweiss

Servicio Expedicionario
de la Base. Diputación
Apostado de Comas 76
Teléfono 9192



Secretario: D. José Luis de Urdariz
Director: Arquandina,
D. José Luis Manzanera y D. Basilio Ordoñez
Geología: D. César Guzmán,
Zoografía e Hidrología: D. Fernando Lasso
Fotografía: D. Vicente Sotillo
Cronofotografía: D. José Luis Hidalgo

Aux copain spico de l'expédition
du gouffre Messier.

Hélène L. Gombert

Bien amicalement à nos amis Espagnols
de l'Expédition - 1000

de l'équipe de Comas du C.C.O.F

Edelweiss

Sincere pozdravenia do kolegya Berespedskich
z obzremi spikalimny mis pyjatelstva se opravde
do Gouffre Berger

Konstantin Korolev

Du occasione dell'operazione "1000", ai colleghi spagnoli, della
squadra internazionale, un cordiale saluto

Walter Maurer

Soc. Montica di Suisse National
Trieste

Corde note amiti en aus spico. expagnols
et exprime la amicitia en belgique.

Edelweiss
E.S.O. Jan L. Fid. Sp. de Belgien

Grati spikologji spagnoli in cui lo
conoscete veramente la geologia
latina -
Gorgio Corvini

I wish you all good luck on your
exploration, and good results.

Mera Darling.

Toute ma sympathie aux deux amis
Espagnols en s'adressant aussi à l'équipe de
la route.

J. Lasso

السلامة للجميع في الرحلة
في سنة 1000
بإسعاد

Seuleme position de l'impit d'Kolejje
Edelweiss

Сердечный поздрав з Толщи
Олег Чыжевская

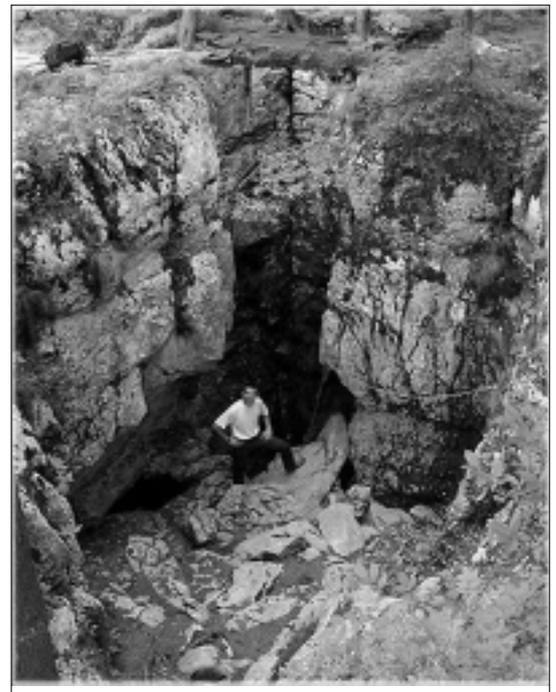
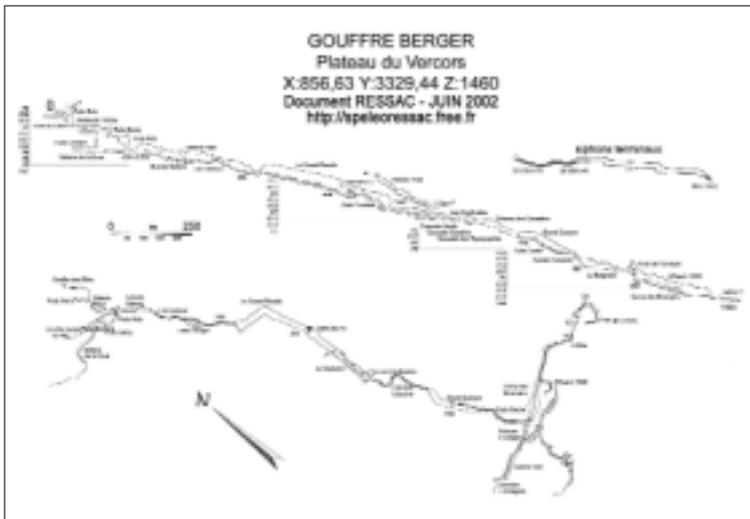
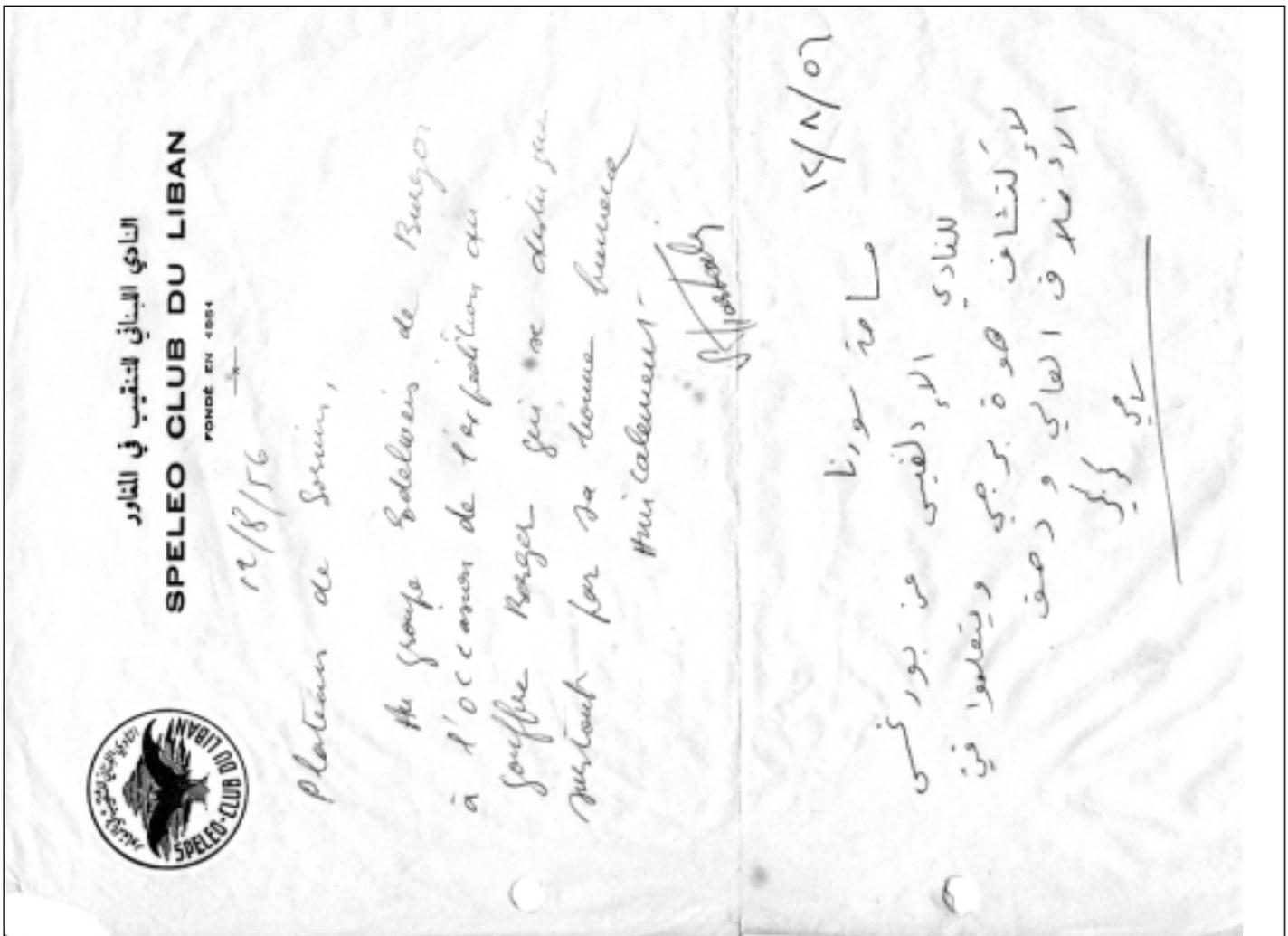
Toutes mes amiti en Spagnols de Comas

P. Bryton

groupe Spikologique du C.C.O.F de Paris
Edelweiss

Edelweiss. Com. Edelweiss

From the English members of the Spicof Comas Expedition
all success & safe return for the good of all.



Plano y fotografía de entrada tomado de la página web:
<http://speleoressac.free.fr/cavites/berger/berger1.htm>
 Una excelente página del Grupo Le RESSAC.
 Club de Spéléologie de Grospierres